



D·M·C®

DOLLFUS MIEG & CIE
FONDÉE EN 1746



MERINO ESSENTIEL 8



MERINO ESSENTIEL 8

Merino Essentiel 8, una lana suave y esponjosa, ideal para accesorios como gorros, snoods o bufandas. Para tejer con agujas de 8 mm y obtener grandes resultados, rápidamente.

Merino Essentiel 8, un soffice e morbido filato chunky, ideale per accessori, cappelli, scaldacolli e sciarpe, da lavorare a maglia o all'uncinetto con ferri n.8 mm per ottenere ottimi risultati, rapidamente.

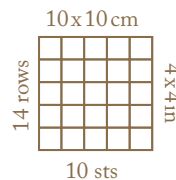
Merino Essentiel 8, um fio suave e fofo, ideal para acessórios como gorros, golas ou cachecóis. Para trabalhar com agulhas de 8 mm e obter grandes resultados, rapidamente.



55% Wool
45% Acrylic




8152
100g ball
80 metres
87,5 yards approx



8 mm
UK 0 US L/11



TALLA / TAGLIA / TAMANHO	Única / Unica / Único		
Anchura / Larghezza / Largura	30 cm		
Longitud / Lunghezza / Comprimento	180 cm		
Hilo* / Filato* / Fio*: Merino Essentiel 8 DMC . ref. 8152			
Col. / Cor : 879		4	ovillos/gomitoli/novelos 100g



* Promedio de ovillos requeridos cuando se usa el hilo y la tensión indicados.

* Numero medio di gomitoli necessari quando si usa il filato e la tensione indicati.

* Quantidade média de novelos necessários quando se usa o fio e a amostra indicados.

Material adicional

Marcapuntos (disponibles en el neceser de Accesorios de tricot U1886)
Aguja lanera DMC – ref. 6135/5

Occorrente

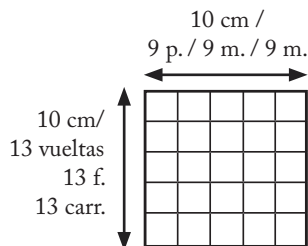
Marcapunti (disponibili nella Trousse Accessori Maglia U1886)
Ago per lana DMC – ref. 6135/5

Material adicional

Marcadores (disponíveis no Estojo Acessórios Tricô U1886)
Aguilha para lã DMC – ref. 6135/5

MUESTRA / CAMPIONE / AMOSTRA

Punto de arroz doble / Grana di riso doppia/ Ponto bago de arroz duplo
Agujas tricot / Ferri / Agulhas tricô : 10 mm



AGUJAS / FERRI / AGULHAS DE TRICÔ

10 mm
Bambú U1754/10
Rose Gold U1952/10

ES FUNDAMENTAL TRABAJAR CON LA TENSION INDICADA PARA UN RESULTADO ÓPTIMO.

È ESSENZIALE LAVORARE CON LA TENSIONE INDICATA PER OTTENERE UN BUON RISULTATO.

É IMPORTANTE TRABALHAR COM A AMOSTRA INDICADA PARA OBTER UM BOM RESULTADO.

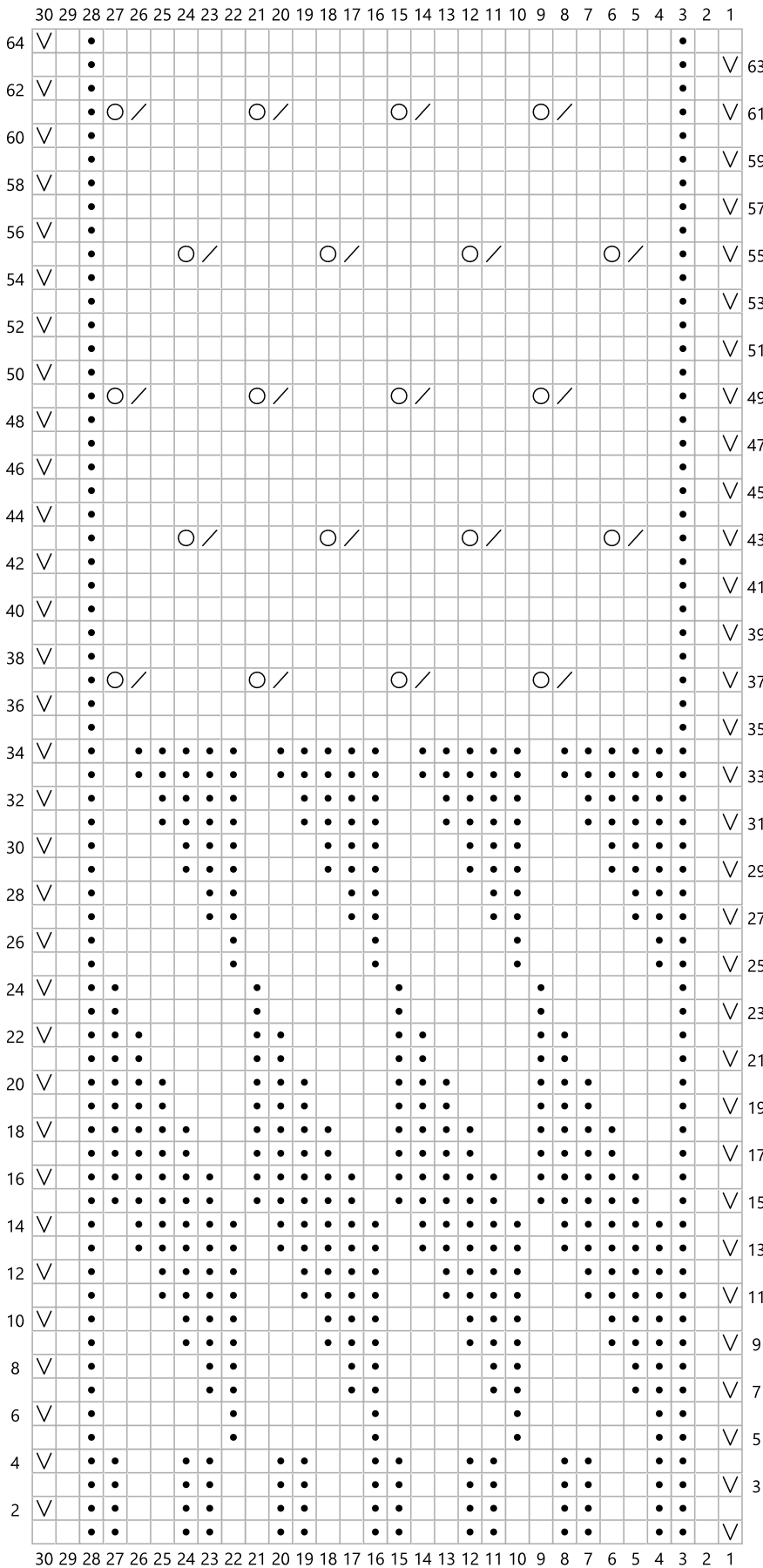
PATRÓN / MODELLO / AMOSTRA

30cm



180cm

ESQUEMA/ SCHEMA/ ESQUEMA



Leyenda / Legenda / Legenda



DL: D / DL: dir / LD: meia
RL: R / RL: rov / LA: liga



DL: dsl 1/ DL: pass1d / LD: P1cM
RL: dsl 1R con la hebra por delante/
RL: pass1rov con il filo sul DL /
LA: P1cL com o fio pela frente



DL: R / DL: rov / LD: liga
RL: D / RL: dir / LA: meia



hebra / get / laç



2pjd / 2insdir / 2Mj

SP

ABREVIATURAS

- ag – agujas
- aum – aumentar
- aum dd - aumentar tejiendo el mismo p por delante y por detrás de la hebra
- col - color
- cm – centímetros
- cont – continuar
- D – punto del derecho/tejer del derecho
- DL – derecho de la labor
- dsl – deslizar 1 p pasándolo sin tejer
- gr – gramos
- h – hebra, echar la hebra alrededor de la aguja para crear un aumento
- m – metros
- meng - menguar
- mm – milímetros
- p – punto(s)
- pág – página
- pjd – puntos juntos del derecho
- pjr – puntos juntos del revés
- próx – próxima/o (as/os)
- R – punto del revés/tejer del revés
- rep - repetir
- RL – revés de la labor
- sig – siguiente
- v – vuelta(s)

Nota: La bufanda comienza y termina con elástico y se compone de 2 motivos decorativos que se repiten simétricamente desde el centro trabajado en punto de arroz doble. Los bordes se repiten por toda la longitud de la bufanda, para no olvidarse de tejerlos, introducir un marcapuntos después de los tres primeros p y antes de los tres últimos. Las v tipo se hacen de la siguiente forma:
V (DL): dsl1, 1D, 1R, tejer el motivo hasta los últimos 3p, 1R, 2D.
V (RL): Tejer los p como se presentan. Aunque no se indique, pasar siempre el 1er p de cada v sin trabajar.

PUNTOS UTILIZADOS

Punto elástico 2 x 2

V1: *2D, 2R. Rep desde * hasta el final de la v.

V2 y todas las v sig: tejer del D los p del D y tejer del R los p del R.

Punto de arroz doble:

V1: *1D, 1R. Rep desde * hasta el final de la v.

V2: tejer los p como se presentan.

V3: *1R, 1R. Rep desde * hasta el final de la v.

V4: tejer los p como se presentan.

REALIZACIÓN

Con las ag 10 mm montar 30 p y tejer en elástico 2x2 de la siguiente forma:

V1 (DL): dsl1D, 1D, *2R, 2D, rep desde * hasta el final de la v.

V2: dsl1R, 1R, * 2D, 2R, rep desde * hasta el final de la v.

Rep estas 2 v 1 vez más.

MOTIVO 1

V1 (DL): dsl1D, 1D, 1R, rep (1R, 5D) per 4 v, 1R, 2D.

V2 y todas las v pares: tejer los p como se presentan.

V3: dsl1D, 1D, 1R, rep (2R, 4D) 4 veces, 1R, 2D.

V5: dsl1D, 1D, 1R, rep (3R, 3D) 4 veces, 1R, 2D.

V7: dsl1D, 1D, 1R, rep (4R, 2D) 4 veces, 1R, 2D.

V9: dsl1D, 1D, 1R, rep (5R, 1D) 4 veces, 1R, 2D.

V11: dsl1D, 1D, 1R, rep (1D, 5R) 4 veces, 1R, 2D.

V13: dsl1D, 1D, 1R, rep (2D, 4R) 4 veces, 1R, 2D.

V15: dsl1D, 1D, 1R, rep (3D, 3R) 4 veces, 1R, 2D.

V17: dsl1D, 1D, 1R, rep (4D, 2R) 4 veces, 1R, 2D.

V19: dsl1D, 1D, 1R, rep (5D, 1R) 4 veces, 1R, 2D.

V21: como V 1.

V23: como V 3.

V25: como V 5.

V27: como V 7.

V29: como V 9.

V30: tejer los p como se presentan.

MOTIVO 2

V1: dsl1D, 1D, 1R, trabajar todos los p del D hasta los últimos 3 p, 1R, 2D.

V2: Tejer los p como se presentan.

V3: dsl1D, 1D, 1R, rep (4D, 2PJD, 1 aum) 4 veces, 1R, 2D.

V4 a V8: tejer los p como se presentan (el aum se trabaja del R).

V9: dsl1D, 1D, 1R, 1D, rep (2pjd, 1 aum, 4D) 3 veces, 2pjd, 1 aum, 3D, 1R, 2D.

V10 a V14: tejer los p como se presentan (el aum se trabaja del R).

V15: como F3.

Da V16 a V20: tejer los p como se presentan (el aum se trabaja del R).

V21: como V 9

V22 a V26: tejer los p como se presentan (el aum se trabaja del R).

V27: como V 3.

V28 a V30: tejer los p como se presentan (el aum se trabaja del R).

Poner un marcapuntos al final de la v, servirá para medir la altura del motivo central.

MOTIVO CENTRAL

Tejer en p de arroz doble, manteniendo el borde lateral y recordando pasar el 1er p sin trabajar:

V1: dsl1D, 1D, 1R, * 1D, 1R, rep de* hasta los últimos 3 p, 1R, 2D.

V2: tejer los p como se presentan.

V3: dsl1D, 1D, 1R, * 1R, 1D, rep de* hasta los últimos 3 p, 1R, 2D.

V4: tejer los p como se presentan.

Rep estas 4 v hasta 80 cm de altura desde el marcapuntos, terminar por el DL.

Para completar la bufada, trabajar al revés el motivo 2 y después el motivo 1, entonces comenzar por la v30 del motivo 2.

V siguiente como V 30 del motivo 2 (RL): 2R, 1D, del R hasta los últimos 3p, 1D, 2R.

Cont trabajando hacia atrás el resto de v indicadas para la sección 2 y después para la 1.

Para acabar, trabajar como el inicio de la v4 en elástico 2x2 con el borde (partir del RL con la v2 indicada) y cerrar todos los p suavemente.

ACABADO

Cortar y rematar todos los hilos. Ahormar la prenda. Seguir las instrucciones del ovillo para el cuidado de la lana.

IT

ABBREVIAZIONI

F/f ferro(i),

m maglia(e),

DL davanti del lav,

RL retro del lav,

dir diritto,

get gettato

lav lavorare, lavorando, lavoro,

pass1d (pass1rov) passare 1 m a dir (o a rov) senza lav

rip ripetere,

rov rovescio,

v volte

2insdir 2 m lavorate insieme a diritto

Nota: la sciarpa inizia e termina con delle coste ed è composta da 2 motivi decorativi che si ripetono in modo simmetrico dopo il centro lavorato a grana di riso doppia.

I bordi laterali si ripetono per tutta la

lunghezza della sciarpa, per non dimenticare di lavorarli inserisci un marcapunti dopo le prime tre maglie e prima delle ultime tre.

I ferri tipo sono così composti:

F (DL): pass1d, 1 dir, 1 rov, lav il motivo decorativo fino alle ultime 3 m, 1 rov, 2 dir.

F (RL): lav le m come si presentano.

Anche se non è indicato, ricorda di passare sempre la prima maglia di ogni ferro senza lav.

PUNTI UTILIZZATI

Coste 2/2

F1: 2 dir, * 2 rov, 2 dir, rip da * per tutto il f.

F2: lav le m come si presentano.

Grana di riso doppia:

F1: * 1 dir, 1 rov, rip da * per tutto il f.

F2 e F4: lav le m come si presentano.

F3: * 1 rov, 1 dir, rip da * per tutto il f.

ISTRUZIONI

Avvia 30 maglie con i ferri n.10 mm e lav a coste 2/2 in questo modo:

F1 (DL): pass1d, 1 dir, rip *2 rov, 2 dir, rip da * fino alla fine del f.

F2: pass1rov, 1 rov, rip * 2 dir, 2 rov, rip da * fino alla fine del f.

Ripetere questi 2 ferri ancora 1 volta.

MOTIVO 1

F1 (DL): pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (1 rov, 5 dir) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F2 e tutti i f pari: lav le m come si presentano.

F3: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (2 rov, 4 dir) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F5: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (3 rov, 3 dir) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F7: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (4 rov, 2 dir) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F9: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (5 rov, 1 dir) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F11: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (1 dir, 5 rov) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F13: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (2 dir, 4 rov) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F15: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (3 dir, 3 rov) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F17: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (4 dir, 2 rov) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F19: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (5 dir, 1 rov) per 4 v, 1 rov, 2 dir

F21: come F 1

F23: come F 3

F25: come F 5

F27: come F 7

F29: come F 9

F30: lav le m come si presentano

MOTIVO 2

F1: pass1d, 1 dir, 1 rov, lav tutte le m a dir fino alle ultime 3 m, 1 rov, 2 dir

F2: lav le m. come si presentano.

F3: pass1d, 1 dir, 1 rov, rip (4 dir, 2insdir, 1 get) per 4 v, 1 rov, 2 dir.

Da F4 a F8: lav le m. come si presentano (i get si lav a rov).

F9: pass1d, 1 dir, 1 rov, 1 dir, rip (2insdir, 1 get, 4 dir) per 3 v, 2insdir, 1 get, 3 dir, 1 rov, 2 dir.

Da F10 a F14: lav le m. come si presentano

(i get si lav a rov).

F 15: come F3.

Da F 16 a F 20: lav le m. come si presentano (i get si lav a rov).

F 21: come F9

Da F 22 a F26: lav le m. come si presentano (i get si lav a rov).

F 27: come F3.

Da F 28 a F30: lav le m. come si presentano (i get si lav a rov).

Posiziona un marcapunti alla fine del f, servirà per misurare l'altezza del motivo centrale.

MOTIVO CENTRALE

Lav a grana di riso doppia, sempre mantenendo i bordi laterali e ricordando di passare la 1ª maglia senza lav, imposta il f in questo modo:

F 1: pass1d, 1 dir, 1 rov, * 1 dir, 1 rov, rip da* fino alle ultime 3 maglie, 1 rov, 2 dir.

F 2: lav le m come si presentano

F 3: pass1d, 1 dir, 1 rov, * 1 rov, 1 dir, rip da* fino alle ultime 3 maglie, 1 rov, 2 dir.

F 4: lav le m come si presentano

Ripeti questi 4 ferri fino a 80 cm di altezza misurata dal marcapunti, terminare con un f sul DL.

Per completare la sciarpa lavora a ritroso il motivo 2 e poi il motivo 1, quindi inizia eseguendo il 30° ferro del secondo motivo

F succ come F 30 del 2° motivo (RL): 2 rov, 1 dir, a rov fino alle ultime 3 m, 1 dir, 2 rov.

Continua lavorando a ritroso gli altri ferri indicati per la sezione 2 e poi per la 1.

Infine, come fatto all'inizio lav 4 f a coste 2/2 con il bordo (parti dal RL con il 2° f indicato) e intreccia morbidamente tutte le maglie a coste.

FINITURE

Taglia e ferma tutti i fili. Per ottenere un capo della misura indicata, è necessario mettere in forma il lavoro finito su una superficie piana: copri il capo con un panno umido finché non sarà asciutto.

PT

ABREVIATURAS

carr(s) carreira(s)

m malha(s)

LD lado do direito do trabalho

LA lado do avesso do trabalho

M ponto meia

laç laçada

tric tricotar

P1cM (P1cL) passar 1 malha sem tricotar como para tricotar em meia (ou em liga)

rep repetir

L ponto liga

v vez(es)

2Mj 2 malhas tricotadas juntas em meia

Nota: o cachecol começa e acaba com ponto canelado e compõe-se de 2 desenhos que se repetem de modo simétrico depois do centro trabalhado em bago de arroz duplo.

Os remates laterais repetem-se a todo o comprimento do cachecol; para não esquecer de os trabalhar, colocar um marcador depois das 3

primeiras malhas e antes das últimas 3.

As carreiras modelo são compostas da seguinte maneira:

Carr. (LD): P1cM, 1M, 1L, tric o motivo até às últimas 3 malhas, 1L, 2M.

Carr. (LA): tric as m como se apresentam.

Mesmo que não esteja indicado, não esquecer de passar sempre a primeira malha de cada carreira sem trabalhar.

PONTOS UTILIZADOS

Canelado 2/2

Carr.1: 2M, * 2L, 2M, rep de * ao longo da carr.

Carr.2: tric as m como se apresentam.

Bago de arroz duplo:

Carr.1: * 1M, 1L, rep de * ao longo da carr.

Carr.2 e Carr.4: tric as m como se apresentam.

Carr.3: * 1L, 1M, rep de * ao longo da carr.

EXPLICAÇÕES

Montar 30 malhas e com as agulhas n.10 mm tricotar em canelado 2/2 da seguinte maneira:

Carr.1 (LD): P1cM, 1M, rep *2L, 2M, rep de * até ao final da carr.

Carr.2: P1cL, 1L, rep * 2M, 2L, rep de * até ao final da carr.

Repetir estas 2 carreiras por mais 1 vez.

MOTIVO 1

Carr.1 (LD): P1cM, 1M, 1L, rep (1L, 5M) por 4 v, 1L, 2M

Carr.2 e todas as carr. pares: tric as m como se apresentam.

Carr.3: P1cM, 1M, 1L, rep (2L, 4M) por 4 v, 1L, 2M

Carr.5: P1cM, 1M, 1L, rep (3L, 3M) por 4 v, 1L, 2M

Carr.7: P1cM, 1M, 1L, rep (4L, 2M) por 4 v, 1L, 2M

Carr.9: P1cM, 1M, 1L, rep (5L, 1M) por 4 v, 1L, 2M

Carr.11: P1cM, 1M, 1L, rep (1M, 5L) por 4 v, 1L, 2M

Carr.13: P1cM, 1M, 1L, rep (2M, 4L) por 4 v, 1L, 2M

Carr.15: P1cM, 1M, 1L, rep (3M, 3L) por 4 v, 1L, 2M

Carr.17: P1cM, 1M, 1L, rep (4M, 2L) por 4 v, 1L, 2M

Carr.19: P1cM, 1M, 1L, rep (5M, 1L) por 4 v, 1L, 2M

Carr.21: como a carr.1

Carr.23: como a carr.3

Carr.25: como a carr.5

Carr.27: como a carr.7

Carr.29: como a carr.9

Carr.30: tric as m como se apresentam

MOTIVO 2

Carr.1: P1cM, 1M, 1L, tric todas as m em meia até às últimas 3 m, 1L, 2M.

Carr.2: tric as m. como se apresentam.

Carr.3: P1cM, 1M, 1L, rep (4M, 2Mj, 1 laç) por 4 v, 1L, 2M.

Da carr.4 à carr.8: tric as m. como se apresentam (as laçadas trabalham-se em liga).

Carr.9: P1cM, 1M, 1L, 1M, rep (2Mj, 1 laç, 4M) por 3 v, 2Mj, 1 laç, 3M, 1L, 2M.

Da carr.10 à carr.14: tric as m. como se apresentam (as laçadas trabalham-se em liga).

Carr.15: como a carr.3.

Da carr.16 à carr.20: tric as m. como se apresentam (as laçadas trabalham-se em liga).

Carr.21: como a carr.9

Da carr.22 à carr.26: tric as m. como se apresentam (as laçadas trabalham-se em liga).

Carr.27: como a carr.3.

Da carr.28 à carr.30: tric as m. como se apresentam (as laçadas trabalham-se em liga).

Colocar um marcador no final da carr que servirá para medir a altura do motivo central.

MOTIVO CENTRAL

Tric em bago de arroz duplo, sempre mantendo os remates laterais e não esquecendo de passar a 1ª malha sem tricotar; as carrs realizam-se assim:

Carr.1: P1cM, 1M, 1L, * 1M, 1L, rep de* até às últimas 3 malhas, 1L, 2M.

Carr.2: tric as m como se apresentam

Carr.3: P1cM, 1M, 1L, * 1L, 1M, rep de* até às últimas 3 malhas, 1L, 2M.

Carr.4: tric as m como se apresentam

Repetir estas 4 carrs até obter 80 cm de altura medida a partir dos marcadores; terminar com uma carreira no LD.

Para completar o cachecol tricotar para trás o motivo 2 e depois o motivo 1, portanto começar por fazer a 30ª carreira do 2º motivo.

Carr. seg como a carr.30 do 2º motivo (LA): 2L, 1M, tric em liga até às últimas 3 m, 1M, 2L.

Continuar a trabalhar para trás as outras carreiras indicadas para a secção 2 e depois para a 1.

Por fim, como foi feito no início, tric 4 carrs em canelado 2/2 com o remate (partir do LA com a 2ª carr indicada) e rematar suavemente todas as malhas em canelado.

ACABAMENTOS

Cortar e rematar todos os fios. Para obter uma peça da medida indicada, é necessário dar forma ao trabalho terminado sobre uma superfície plana: cobrir a peça com um pano húmido e deixar secar.



4,50€
REF. 15848/122

